WELLTEC



EHD

Instruction manual

Instrukcja obsługi | Bedienungsanleitung

Electric heater

Nagrzewnica elektryczna | Elektroheizer

v.1.02

Languages

Języki | Sprachen

Polski **2**

English **14**

Deutsch **26**

Download the updated user manual:

Pobierz zaktualizowaną instrukcję obsługi:
Lade das aktualisierte Benutzerhandbuch herunter:

www.welltec.pro/r/manual/ehd

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie i wybór nagrzewnicy elektrycznej Welltec. Mamy nadzieję, że będzie zapewniała Państwu komfortową atmosferę przez długie lata.

Spis treści

Uwagi i ostrzeżenia 3

Zawartość opakowania 6

Wprowadzenie do produktu 7

Pierwsze użycie 8

Użytkowanie 9

Czyszczenie i konserwacja 11

Rozwiązywanie problemów 12

Najczęściej zadawane pytania 13

Uwagi

Aby zapobiec utracie zdrowia lub zniszczeniu mienia, zapoznaj się z poniższymi instrukcjami.



Ryzyko utraty zdrowia lub śmierci



Ryzyko utraty zdrowia, niebezpieczne substancje



Zabronione



Należy

Ostrzeżenia



Dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia i zawartymi w niej ostrzeżeniami. W zakresie, na jaki zezwalają obowiązujące przepisy prawa, Welltec nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności ani wprost, ani w sposób dorozumiany za żadne: utraty korzyści, możliwości korzystania z Produktu, funkcjonalności, umów, transakcji, przychodów lub przewidywanych oszczędności, zwiększone koszty lub wydatki ani za żadne inne pośrednie, wynikowe lub szczególne straty albo szkody, w szczególności spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.



Niedozwolone jest eksploatowanie nagrzewnicy w pomieszczeniach zawierających materiały palne, wybuchowe, chemiczne i pyły.



Urządzenie może być serwisowane jedynie przez wykwalifikowanego serwisanta i zgodnie z instrukcją serwisową dostarczoną przez producenta.



Nie demontować.



Nie przekłuwać ani nie podpalać urządzenia.



Sprawdzać regularnie podłączenie do sieci elektrycznej.



Przed wyjęciem wtyczki z kontaktu należy wyłączyć urządzenie.

Ostrzeżenia

Przed uruchomieniem sprawdzić czy napięcie zasilania z tabliczki znamionowej jest zgodne z napięciem lokalnej sieci.

Nie włączać ani nie wyłączać urządzenia poprzez podłączenie lub odłączenie go od sieci. Zamiast tego należy użyć panelu sterowania.

Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie podłączone do sieci elektrycznej.

Zachować szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach.

Nie wolno dopuścić do zamoczenia urządzenia.

Trzymać z dala od bieżącej wody.

Nie używać w atmosferze wybuchowej i żrącej.

Nie używać w pobliżu otwartego ognia.

Nie wspinać się, nie siadać ani nie umieszczać na urządzeniu żadnych przedmiotów.

Zawsze chwytać za wtyczkę odłączając ją od gniazdka.

Pod żadnym pozorem nie blokować wlotu/wylotu powietrza.

Nie przykrywać urządzenia.

Nie należy wystawiać nagrzewnicy na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wiatru lub deszczu.

Nie stawiać obok źródła ciepła lub pary.

Przed czyszczeniem lub przechowywaniem należy odłączyć urządzenie od sieci.

Nie spryskiwać urządzenia środkiem owadobójczym.

Nie dotykać mokrymi rękami.

Nie czyścić alkoholem ani rozpuszczalnikami.

Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

Zamknąć wszystkie drzwi i okna, aby poprawić wydajność.

Ostrzeżenia



Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Nigdy nie wkładać palców ani jakichkolwiek przedmiotów do kratek wlotu/wylotu powietrza. Należy pamiętać, aby ostrzec o tym dzieci lub umieścić urządzenie poza ich zasięgiem lub zwierząt domowych.



Zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia w pomieszczeniu, w którym przebywają niemowlęta, dzieci lub osoby starsze.

Uwaga!

Urządzenie przystosowane jest do zasilania prądem zmiennym o napięciu 400V i częstotliwości 50Hz. W przypadku wystąpienia któregoś z poniższych zdarzeń, należy natychmiast wyłączyć urządzenie:

- Jeden lub więcej przełączników nie działa.
- Nastąpiło zwarcie.
- Przegrzanie kabla zasilającego/wtyczki.
- Czuć zapach spalenizny lub słychać niepokojące dźwięki i wibracje.
- Inne nieprawidłowości w działaniu lub usterki.

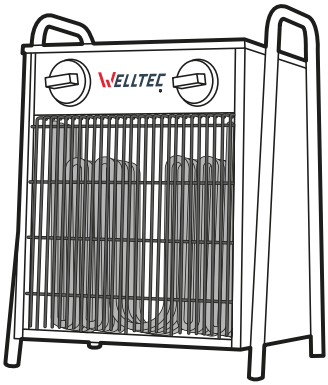
Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub zniszczony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis lub inną upoważnioną jednostkę.

Urządzenie może być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej oraz umysłowej pod warunkiem odpowiedniego nadzoru oraz instruktażu w zakresie obsługi. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Uwaga!

W przypadku mocowania urządzenia na półce (montaż naścienny) należy umiejscowić nagrzewnicę na wysokości nie mniejszej niż 180 cm nad podłogą oraz w odległości nie mniejszej niż 50 cm od ścian (po bokach urządzenia) i sufitu. Odległość pomiędzy ścianą, na której mocowane jest urządzenie, a tylną ścianką nagrzewnicy powinna być nie mniejsza niż 15 cm.

Zawartość opakowania



Nagrzewnica elektryczna



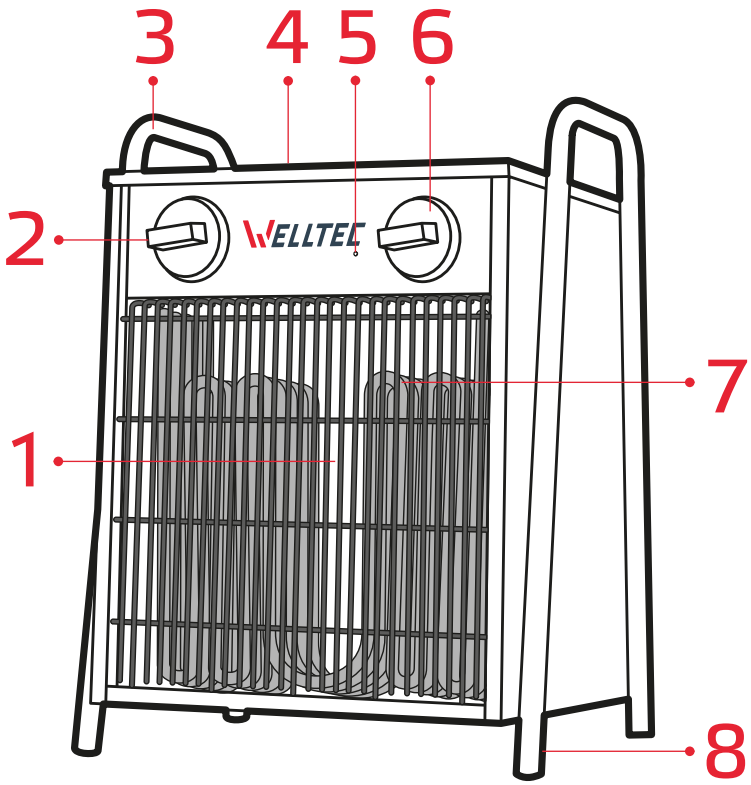
1x kabel zasilający 2m*



Instrukcja obsługi

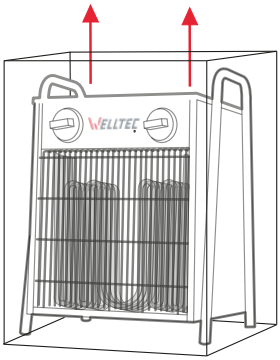
*nie dotyczy nagrzewnicy EHD300

Wprowadzenie do produktu

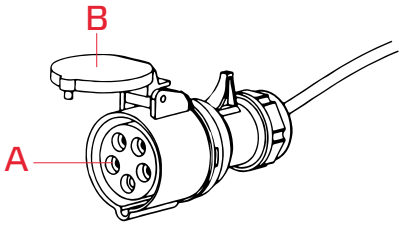


1. Wentylator
2. Pokrętło sterowania
3. Uchwyt do przenoszenia
4. Gniazdo kabla zasilającego
5. Przycisk RESET
6. Pokrętło termostatu
7. Elementy grzewcze
8. Stopki

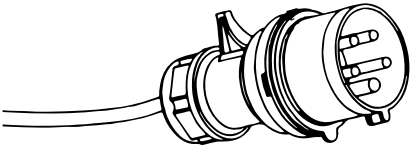
Pierwsze użycie



1. Wyjmij urządzenie z opakowania.



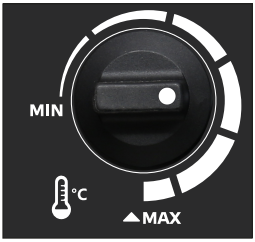
2. Odchyl klapkę (**B**) zabezpieczającą gniazdo przewodu (**A**) i podłącz przewód do wtyczki w nagrzewnicy.



3. Podłącz wtyczkę przewodu do odpowiedniego gniazda zasilania.



4. Ustaw pokrętło sterowania na pożądaną wartość, aby uruchomić nagrzewnice.



5. Ustaw pokrętło termostatu na wybraną temperaturę. Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż ustawiona na termostacie, urządzenie podejmie pracę rozpoczynając grzanie.

Użytkowanie



Wygląd panelu sterowania może się różnić w zależności od modelu.

Uruchomienie

Ustaw pokrętło sterowania (**1**) na wybraną pozycję, aby uruchomić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, ustaw pokrętło na pozycję wentylatora, odczekaj 3 minuty, a następnie ustaw pokrętło na pozycję **OFF**.

OFF

Uwaga: Jeśli po ustawieniu pokrętła na OFF temperatura wewnątrz nagrzewnicy będzie zbyt wysoka, wentylator urządzenia będzie działał aż temperatura spadnie do bezpiecznego poziomu.

Tryb grzania

Ustaw pokrętło (**1**) na wybrany poziom mocy*, aby uruchomić tryb grzania. Ustaw pokrętło termostatu (**3**) na wybraną temperaturę. Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż ustawiona na termostacie, urządzenie rozpocznie grzanie. Gdy w pomieszczeniu zostanie osiągnięta temperatura ustawiona na termostacie (**3**), urządzenie wyłączy elementy grzejne. Wentylator nadal będzie pracować. Po obniżeniu się temperatury w pomieszczeniu urządzenie automatycznie rozpocznie grzanie.

50%

100%

* Nagrzewnice Welltec EHD90, EHD220, EHD300 mają dwa ustawienia poziomu mocy (50% i 100%). Nagrzewnica Welltec EHD150 ma 3 ustawienia poziomu mocy (33%, 66%, 100%).

Użytkowanie

Tryb wentylatora

Ustaw pokrętło sterowania (**1**) na pozycję wentylatora, aby uruchomić tryb wentylacji. W tym trybie, niezależnie od ustawienia termostatu (**3**), grzałki urządzenia nie pracują.



Przycisk RESET (**2**) **- bezpiecznik termiczny**

Bezpiecznik termiczny stanowi zabezpieczenie przed przegrzaniem, a tym samym przed uszkodzeniem urządzenia. Gdy temperatura wylatującego z nagrzewnicy powietrza przekroczy bezpieczny poziom, termostat trwale wyłączy zasilanie grzałek. Wentylator nagrzewnicy będzie pracował normalnie, jednak nagrzewnica nie będzie grzać. Ponowne uruchomienie grzania wymaga wyłączenia urządzenia, odłączenia go od zasilania i wciśnięcia cienkim przedmiotem przycisku RESET (**2**) z użyciem siły. Poprawne wciśnięcie skutkuje powstaniem metalicznego dźwięku odskakującej blaszki. Następnie należy podłączyć urządzenie i uruchomić nagrzewnicę. Najczęstszą przyczyną uruchomienia zabezpieczenia jest zanik zasilania podczas pracy nagrzewnicy lub wyłączenie urządzenia w trakcie pracy grzałek bez ich schłodzenia.



11 Czyszczenie i konserwacja

Prawidłowe dbanie o nagrzewnice poprawia trwałość oraz wydajność pracy. Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od zasilania i odczekać godzinę.

Jednostka główna

Okresowo lub w zależności od stanu nagrzewnicy, urządzenie należy czyścić strumieniem sprężonego powietrza. Jeśli wystąpi taka konieczność, obudowę urządzenia można przetrzeć wilgotną szmatką nasączoną łagodnym detergentem.

Rozwiązywanie problemów

Zanim zgłosisz usterkę, sprawdź poniższe rozwiązania.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	• Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony poprawnie do nagrzewnicy i do gniazdka.
Wentylator urządzenia pracuje, ale urządzenie nie grzeje.	• Sprawdź ustawienie termostatu - jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż ustawiona na termostacie, grzałki urządzenia nie włączą się. • Sprawdź, czy pokrętło sterowania jest ustawione w trybie grzania. • Naciśnij mocno przycisk RESET aż do powstania metalicznego dźwięku.
Urządzenie wydziela nieprzyjemny zapach.	• Sprawdź, czy nic nie zaplątało się w grzałki lub wentylator urządzenia. • Wyczyść urządzenie za pomocą strumienia sprzężonego powietrza.
Urządzenie pracuje głośniej niż zwykle.	• Sprawdź, czy nic nie zaplątało się w grzałki lub wentylator urządzenia. • Wyczyść urządzenie za pomocą strumienia sprzężonego powietrza. • Ustaw urządzenie na płaskiej i równej powierzchni.

Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Najczęściej zadawane pytania

Pytanie: *Czemu urządzenie nie uruchamia się?*
Odpowiedź: Sprawdź, czy urządzenie jest poprawnie podłączone do zasilania.

P: Czemu grzałki urządzenia nie pracują?
O: Należy sprawdzić ustawienia termostatu. Pożądana temperatura musi być wyższa od tej panującej w pomieszczeniu, aby grzałki rozpoczęły pracę. Dodatkowo należy sprawdzić czy pokrętło sterowania jest ustawione w trybie grzania. Jeśli powyższe instrukcje nie pomagają należy wcisnąć przycisk RESET aż do usłyszenia metalicznego dźwięku.

P: Czemu urządzenie pracuje głośniej niż zwykle?
O: Możliwą przyczyną jest nierówna powierzchnia lub niepożądane obiekty w wentylatorze.

P: Czemu wentylator ciągle pracuje po osiągnięciu wybranej temperatury?
O: Pracujący wentylator wymusza przepływ powietrza przez czujnik temperatury, w celu jak najdokładniejszego pomiaru temperatury i uruchomienia grzałek po spadku temperatury.



Uwaga! Nie wolno wyrzucać urządzenia do odpadów z gospodarstwa domowego!
Zgodnie z wytycznymi Europejskiej Dyrektywy 2012/19/UE o starych, zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i stosowania jej w prawie krajowym, niezdatne do użycia sprzęty elektryczne i elektroniczne należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego przetworzenia zgodnego z zasadami ochrony środowiska.

Dear Customer,

Thank you for your trust and for choosing the Welltec electric heater. We hope that it will provide you a comfortable atmosphere for many years.

Table of contents

Safety notes and warnings 15

Contents of the package 18

Product introduction 19

First use 20

Usage 21

Cleaning and maintenance 23

Troubleshooting 24

FAQ 25

Safety notes

To prevent personal injury or property damage, please follow the instructions below.



Risk of health loss or death



Risk of health loss, Hazardous Substances



Prohibited



Should be done

Warnings



Carefully read the user manual of the device and the warnings contained therein. To the extent permitted by applicable law, Welltec assumes no liability, either expressly or impliedly, for any: loss of benefit, use of the Product, functionality, contracts, transactions, revenues or anticipated savings, increased costs or expenses or for any other indirect, consequential or special loss or damage, especially caused by not using the device in accordance with the user manual.



It is prohibited to operate the heater in rooms containing flammable, explosive, chemical or dust materials.



The device may only be serviced by a qualified technician in accordance with the service instructions provided by the manufacturer.



Do not disassemble.



Do not pierce or set fire to the device



Check the electrical connection regularly.



Before disconnecting the power plug turn off the device.

Warnings



Before turning on, check that the supply voltage from the rating plate matches the voltage of the local grid.



Do not turn on or off the device by plugging it in or unplugging it. The control panel should be used instead.



Make sure that the device is properly connected to the power outlet.



Take special care when using the device in wet rooms.



Do not allow the device to get wet.



Keep away from running water.



Do not use in an explosive and corrosive atmosphere.



Do not use near open flame.



Do not climb, sit or place any objects on the device.



Always grasp the plug when disconnecting the device.



Do not block the air inlet / outlet under no circumstances.



Do not cover the device.



Do not expose the heater to direct sunlight, wind or rain.



Do not place next to a heat source or steam.



Disconnect the device from the power supply before cleaning or storing it.



Do not spray the device with insecticide.



Do not touch with wet hands.



Do not clean with alcohol or solvents.



Do not leave the device unattended while it is running.



Close all doors and windows to improve performance.

Warnings



The device should be placed on a flat and stable surface to prevent water leakage.



Never insert your fingers or other objects into air in/outlet grilles. Be sure to warn children about this or place the device out of the reach of children or pets.



Be especially careful when using the device in a room with infants, children or the elderly.

Attention!

The device is designed to be supplied with 400V alternating current and 50Hz frequency. If any of the following events occur, turn off the device immediately:

- One or more knobs do not work.
- A short circuit has occurred.
- Disturbing overheating of the power cord / plug.
- Burning smell or disturbing sounds and vibrations.
- Other malfunctions.

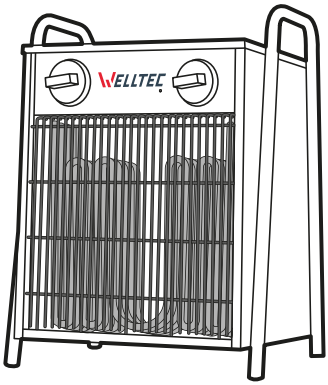
If the power cord is damaged or destroyed, it must be replaced by the manufacturer, service or another authorized entity.

The device can be used by children, people with limited physical, sensory and mental performance provided that they are properly supervised and instructed in its use. Children should not play with the device.

Attention!

When mounting the device on a shelf (wall mounting), the heater should be placed at a height of no less than 180 cm above the floor and at a distance of no less than 50 cm from the walls (on the sides of the device) and the ceiling. The distance between the wall on which the device is mounted and the rear panel of the heater should be no less than 15 cm.

Contents of the package



Electric heater



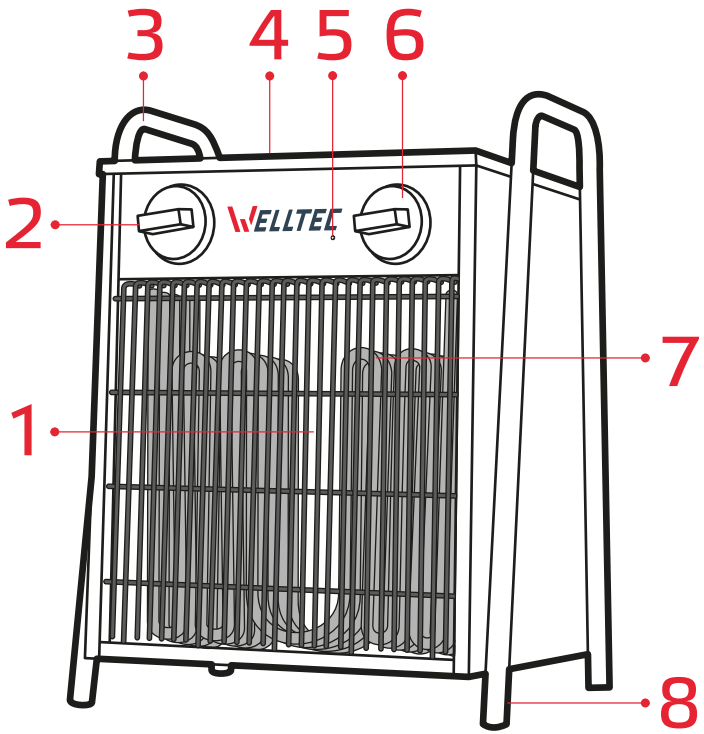
1x power cord 2m*



User manual

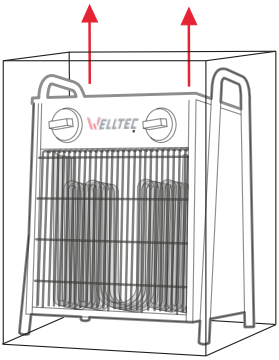
*does not apply to the EHD300 heater

Product introduction

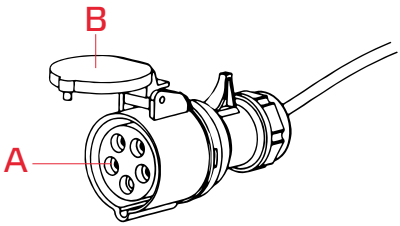


1. Fan
2. Control knob
3. Carrying handle
4. Power cable socket
5. RESET button
6. Thermostat knob
7. Heating elements
8. Footers

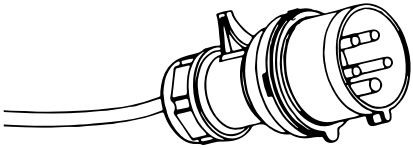
First use



1. Remove the device from the packaging.



2. Fold back the flap (**B**) securing the cable socket (**A**) and connect the cable to the plug in the heater.



3. Connect the power cable to power socket.



4. Set the control knob to the desired value to start the heater.



5. Set the thermostat knob to the desired temperature. If the room temperature is lower than the thermostat setting, the device will start working and begin heating.

Usage



The appearance of the control panel may vary depending on the model.

Start-up

Set the control knob (**1**) to the desired position to start the device. To turn the device off, set the knob to the fan position, wait 3 minutes and then set the knob to the **OFF** position.

Note: If the temperature inside the device becomes too high when the knob is set to OFF, the unit's fan will continue to operate until the temperature reaches a safe level.

OFF

Heating mode

Set the control knob (**1**) to the desired power level* to start the heating mode. Set the thermostat knob (**3**) to the desired temperature. If the room temperature is lower than the one set on the thermostat, the device will start heating. When the room temperature reaches the level set on the thermostat (**3**), the device will turn off the heating elements. The fan will continue to work. When the room temperature drops, the device will automatically start heating.

50%

100%

* Welltec EHD90, EHD220, EHD300 heaters have two power level settings (50% and 100%). Welltec EHD150 heater has 3 power level settings (33%, 66%, 100%).

Usage

Fan mode

Set the control knob (**1**) to the fan position to start the ventilation mode. In this mode, regardless of the thermostat setting (**3**), the device's heating elements do not work.



RESET button (**2**) **- thermal fuse**

The thermal fuse is a protection against overheating and thus against damage to the device. When the temperature of the air flowing out of the heater exceeds a safe level, the thermostat will permanently turn off the power supply to the heaters. The heater fan will work normally, but the heater will not heat. To restart the heating, turn off the device, disconnect it from the power supply and press the RESET button (**2**) with force using a thin object. Pressing it correctly will produce a metallic sound of the metal plate popping off. Then connect the device and turn on the heater. The most common cause of the protection being activated is a power failure during the heater operation or turning off the device while the heaters are operating without cooling them down.



Cleaning and maintenance

Properly caring for the heater improves the durability and efficiency of operation. Before cleaning the device, disconnect it from the power supply and wait an hour.

Main unit

Periodically or depending on the condition of the heater, the device should be cleaned with a spray of compressed air. If necessary, the device housing can be wiped with a damp cloth soaked in a mild detergent.

Troubleshooting

Before reporting a fault, check the following solutions.

Problem	Possible solutions
The device does not start.	• Check that the power cord is connected correctly to the heater and to the socket.
The device's fan is running, but the device is not heating.	• Check the thermostat setting - if the room temperature is higher than the thermostat setting, the device's heating elements will not turn on. • Check that the control knob is set to heating mode. • Press the RESET button firmly until a metallic sound is heard.
The device emits an unpleasant odour.	• Check that nothing got caught in the heaters or fan of the device. • Clean the device using a spray of compressed air.
The device is louder than usual.	• Check that nothing got caught in the heaters or fan of the device. • Clean the device using a spray of compressed air. • Place the device on a flat surface

If the problem remains unsolved, please contact the vendor of the device.

FAQ

Question: *Why isn't the device starting?*

Answer: Check if the device is properly connected to the power supply.

Q: Why aren't the device's heaters working?

A: Check the thermostat settings. The desired temperature must be higher than that in the room for the heaters to start working. In addition, check that the control knob is set to the heating mode. If the above do not help, press the RESET button until you hear a metallic sound.

Q: Why is the device louder than usual?

A: Possible causes include an uneven surface or unwanted objects in the fan.

Q: Why does the fan keep running after the desired temperature has been reached?

A: The running fan forces air through the temperature sensor, in order to measure the temperature as accurately as possible and start the heating elements when the temperature drops.



Warning! Do not dispose of the device in the household waste!

In accordance with the guidelines of European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, unusable electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Sehr geehrter Kunde,
wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und den Kauf des Elektroheizers Welltec. Wir hoffen, dass er Ihnen jahrelang eine angenehme Atmosphäre bieten wird.

Inhaltsverzeichnis

Anmerkungen und Warnhinweise 27

Verpackungsinhalt 31

Einführung in das Produkt 32

Erste Verwendung 33

Nutzung 34

Reinigung und Wartung 37

Fehlerbehebung 38

Häufig gestellte Fragen 39

Anmerkungen

Machen Sie sich mit den folgenden Anweisungen vertraut, um Verletzungen sowie Sachschäden vorzubeugen.



Risiko für die Gesundheit oder tödliche Gefahr



Gesundheitsrisiko, gefährliche Stoffe



Verboten



Empfohlen

Warnhinweise



Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Gerätes und die darin enthaltenen Warnhinweise sorgfältig durch. Soweit gesetzlich zulässig, übernimmt Welltec keine Haftung, weder ausdrücklich noch stillschweigend, für entgangenen Gewinn, die Unmöglichkeit der Nutzung des Produkts, der Funktionalität, der Verträge, Transaktionen, Einnahmen oder erwarteten Einsparungen, erhöhte Kosten oder Ausgaben oder für sonstige indirekte, Folge- oder Sonderschäden, insbesondere solche, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes entstehen.



Der Betrieb des Elektroheizers in Räumen, in denen brennbare, explosive oder chemische Stoffe sowie Staub vorhanden sind, ist untersagt.



Das Gerät darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker und gemäß der vom Hersteller bereitgestellten Serviceanleitung gewartet werden.



Nicht zerlegen.



Das Gerät darf nicht durchgestochen oder angebrannt werden.

Der Anschluss an das Stromnetz ist regelmäßig zu überprüfen.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Warnhinweise

Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die auf dem Typenschild angegebene Versorgungsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

Schalten Sie das Gerät nicht durch Anschließen oder Trennen vom Stromnetz ein oder aus. Verwenden Sie stattdessen das Bedienfeld.

Stellen sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in feuchten Räumen verwenden.

Blockieren Sie den Lufteinlass/-auslass unter keinen Umständen.

Decken Sie das Gerät nicht ab.

Setzen Sie den Elektroheizer nicht direktem Sonnenlicht, Wind oder Regen aus.

Nicht in der Nähe einer Wärme- oder Dampfquelle aufstellen.



Das Gerät darf nicht nass werden.



Von fließendem Wasser fernhalten.



Nicht in explosionsfähigen oder korrosiven Atmosphären verwenden.



Nicht in der Nähe von offenem Feuer benutzen.



Klettern Sie nicht auf das Gerät, setzen Sie sich nicht darauf und stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.



Beim Trennen des Steckers von der Steckdose ist immer der Stecker zu greifen.



Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Lagerung vom Stromnetz.



Besprühen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden.



Nicht mit nassen Händen berühren.



Nicht mit Alkohol oder Verdünnungsmitteln reinigen.



Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.



Alle Türen und Fenster schließen, um die Leistung zu verbessern.



Warnhinweise



Das Gerät sollte auf einer ebenen und stabilen Fläche aufgestellt werden.



Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände in die Lufteinlass-/Luftauslassgitter. Achten Sie darauf, Kinder davor zu warnen oder das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufzustellen.



Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in einem Raum verwenden, in dem sich Säuglinge, Kinder oder ältere Menschen aufhalten.

Achtung!

Das Gerät ist für den Betrieb mit Wechselstrom mit einer Spannung von 400 V und einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt. Tritt eines der nachfolgend beschriebenen Ereignisse ein, ist das Gerät sofort auszuschalten:

- Ein oder mehrere Schalter funktionieren nicht.
- Es ist zu einem Kurzschluss gekommen.
- Überhitzung des Stromkabels/Steckers.
- Es riecht nach Verbranntem oder es sind beunruhigende Geräusche und Vibrationen zu hören.
- Andere Funktionsstörungen oder Mängel.

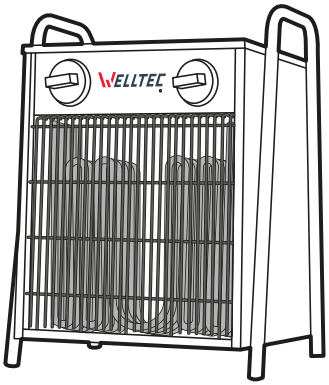
Wenn das Stromkabel beschädigt oder zerstört ist, muss es durch den Hersteller, das Servicecenter oder eine andere autorisierte Stelle ersetzt werden.

Das Gerät kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und in die Benutzung des Gerätes eingewiesen werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung!

Wenn Sie das Gerät auf einem Regal montieren (Wandmontage), positionieren Sie den Elektroheizer in einer Höhe von mindestens 180 cm über dem Boden und in einem Abstand von mindestens 50 cm zu den Wänden (an den Seiten des Gerätes) und der Decke. Der Abstand zwischen der Wand, an der das Gerät montiert ist, und der Rückwand des Elektroheizers sollte mindestens 15 cm betragen.

Verpackungsinhalt



Elektroheizer



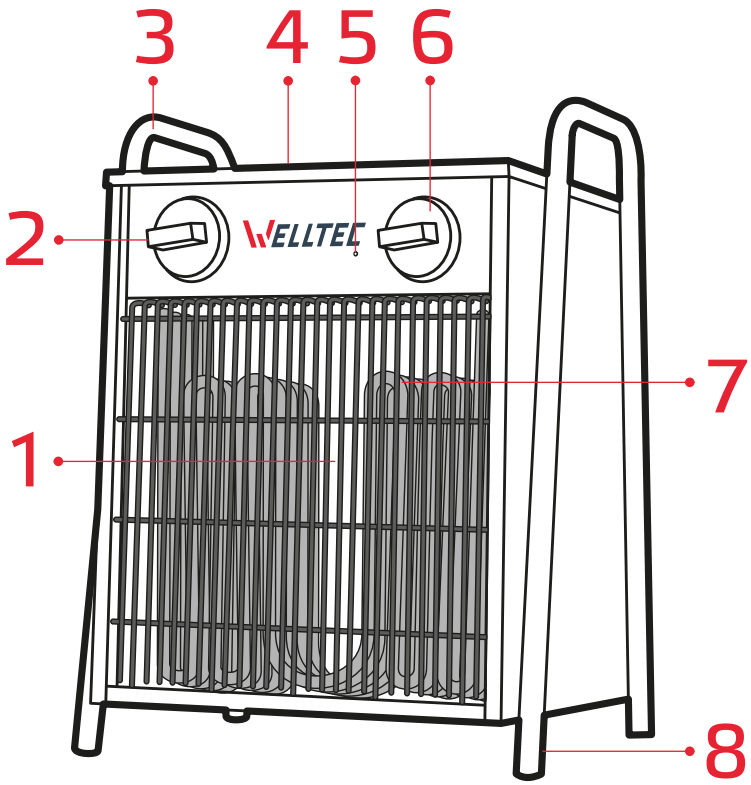
1x Netzkabel 2 m*



Bedienungsanleitung

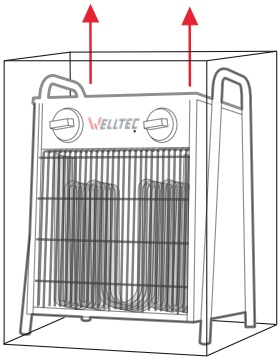
*gilt nicht für den Elektroheizer EHD300

Einführung in das Produkt

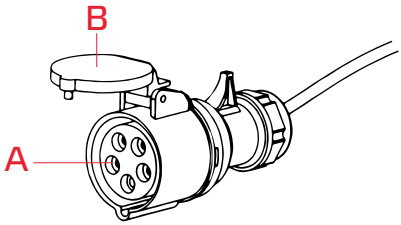


9. Ventilator
10. Bedienknopf
11. Tragegriff
12. Buchse für Stromkabel
13. RESET-Taste
14. Thermostatknopf
15. Heizelemente
16. Füße

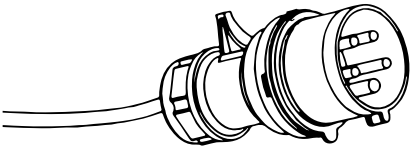
Erste Verwendung



6. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.



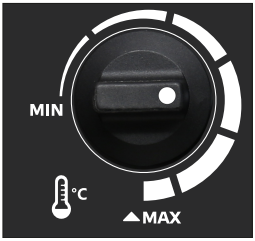
7. Heben Sie die Schutzkappe (**B**) der Kabelbuchse (**A**) an und schließen Sie das Kabel an den Stecker am Elektroheizer an.



8. Schließen Sie den Kabelstecker an eine geeignete Steckdose an.



9. Stellen Sie den Bedienknopf auf den gewünschten Wert, um den Elektroheizer einzuschalten.



10. Stellen Sie den Thermostatknopf auf die gewünschte Temperatur. Wenn die Raumtemperatur niedriger ist als die am Thermostat eingestellte Temperatur, beginnt das Gerät zu heizen.

Nutzung



Das Aussehen des Bedienfelds kann je nach Modell variieren.

Inbetriebnahme

Stellen Sie den Bedienknopf (**1**) auf die gewünschte Position, um das Gerät zu starten. Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Bedienknopf auf die Position Ventilator, warten Sie 3 Minuten und stellen Sie dann den Bedienknopf auf die Position **OFF**.

Achtung: Wenn die Temperatur im Inneren des Elektroheizers zu hoch ist, während der Bedienknopf auf OFF steht, läuft der Ventilator des Gerätes, bis die Temperatur auf ein sicheres Niveau gesunken ist.

OFF

Heizbetrieb

Stellen Sie den Bedienknopf (**1**) auf die gewählte Leistungsstufe*, um den Heizbetrieb zu starten. Stellen Sie den Thermostatknopf (**3**) auf die gewünschte Temperatur. Wenn die Raumtemperatur niedriger ist als die am Thermostat eingestellte Temperatur, beginnt das Gerät zu heizen. Wenn die am Thermostat (**3**) eingestellte Raumtemperatur erreicht ist, schaltet das Gerät die Heizelemente ab. Der Ventilator läuft weiter. Sobald die Raumtemperatur sinkt, beginnt das Gerät automatisch zu heizen.

50%

100%

* Die Elektroheizer Welltec EHD90, EHD220 und EHD300 verfügen über zwei Leistungsstufen (50 % und 100 %). Der Elektroheizer Welltec EHD150 verfügt über 3 Leistungsstufen (33 %, 66 %, 100 %).

Nutzung

Ventilatorbetrieb

Stellen Sie den Bedienknopf (**1**) auf die Position Ventilator, um den Ventilatorbetrieb zu starten. In dieser Betriebsart arbeiten die Heizelemente des Gerätes unabhängig von der Einstellung des Thermostats (**3**) nicht.



RESET-Taste (2) – Thermosicherung

Die Thermosicherung schützt vor Überhitzung und damit vor Beschädigung des Gerätes. Wenn die Temperatur der aus dem Elektroheizer austretenden Luft den sicheren Wert überschreitet, schaltet der Thermostat die Stromzufuhr zu den Heizelementen dauerhaft ab. Der Ventilator läuft weiterhin normal, aber der Elektroheizer heizt nicht. Um die Heizung wieder in Betrieb zu nehmen, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz und drücken Sie die RESET-Taste (**2**) mit einem dünnen Gegenstand und wenden Sie dabei Kraft an. Bei korrektem Druck ertönt ein metallisches Geräusch, wenn die Blechplatte abprallt. Schließen Sie dann das Gerät an und starten Sie den Elektroheizer. Der häufigste Grund für die Auslösung des Schutzes ist ein Stromausfall, während der Elektroheizer in Betrieb ist, oder die Abschaltung des Gerätes, während die Heizelemente in Betrieb sind, ohne sich abzukühlen.



11 Reinigung und Wartung

Die richtige Pflege Ihres Elektroheizers verbessert dessen Lebensdauer und Leistung. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz und warten Sie eine Stunde.

Haupteinheit

Reinigen Sie den Elektroheizer regelmäßig oder je nach Zustand mit einem Druckluftstrahl. Falls erforderlich, kann das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten, in mildem Reinigungsmittel getränkten Tuch abgewischt werden.

Fehlerbehebung

Vor der Meldung eines Fehlers sind folgende Lösungen zu überprüfen.

Fehler	Mögliche Lösung
Das Gerät startet nicht.	• Prüfen Sie, ob das Stromkabel richtig an den Elektroheizer und an die Steckdose angeschlossen ist.
Der Ventilator des Gerätes läuft, aber das Gerät heizt nicht.	• Überprüfen Sie die Einstellung des Thermostats. Wenn die Raumtemperatur höher ist als die Einstellung des Thermostats, schalten sich die Heizelemente des Gerätes nicht ein. • Prüfen Sie, ob der Bedienknopf auf den Heizbetrieb eingestellt ist. • Drücken Sie die RESET-Taste fest, bis ein metallisches Geräusch zu hören ist.
Das Gerät verströmt einen unangenehmen Geruch.	• Vergewissern Sie sich, dass sich nichts in den Heizelementen oder dem Ventilator des Gerätes verfangen hat. • Reinigen Sie das Gerät mit einem Druckluftstrahl.
Das Gerät läuft lauter als gewöhnlich.	• Vergewissern Sie sich, dass sich nichts in den Heizelementen oder dem Ventilator des Gerätes verfangen hat. • Reinigen Sie das Gerät mit einem Druckluftstrahl. • Stellen Sie das Gerät auf eine flache und ebene Oberfläche.

Lässt sich das Problem nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Gerätehändler.

Häufig gestellte Fragen

Frage: *Warum startet das Gerät nicht?*
Antwort: Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt an die Stromversorgung angeschlossen ist.

F: Warum funktionieren die Heizelemente des Gerätes nicht?
A: Überprüfen Sie die Einstellungen des Thermostats. Die gewünschte Temperatur muss höher sein als die des Raumes, damit die Heizelemente in Betrieb genommen werden können. Prüfen Sie außerdem, ob der Bedienknopf auf den Heizbetrieb eingestellt ist. Wenn die obigen Anweisungen nicht helfen, drücken Sie die RESET-Taste, bis Sie ein metallisches Geräusch hören.

F: Warum arbeitet das Gerät lauter als gewöhnlich?
A: Eine mögliche Ursache ist eine unebene Oberfläche oder unerwünschte Gegenstände im Ventilator.

F: Warum läuft der Ventilator weiter, nachdem die gewählte Temperatur erreicht ist?
A: Der laufende Ventilator leitet einen Luftstrom durch den Temperatursensor, um die Temperatur so genau wie möglich zu messen und die Heizelemente zu starten, wenn die Temperatur fällt.



Achtung! Das Gerät darf nicht mit Hausmüll entsorgt werden!
Laut den Vorgaben der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und den Vorgaben zu ihrer Anwendung im nationalen Recht sind die elektrische und elektronische Geräte, die nicht mehr für Gebrauch geeignet sind, separat zu sammeln und zur erneuten Verarbeitung gemäß den Umweltschutzregeln abzuführen.

WELLTEC

www.welltec.pro

Welltec Sp. z o.o.

72-010 Przęsocin, Poland

Orzechowa 3

www.welltec.pro/contact